

大庄夜祭—東部地區唯一的西拉雅族祭儀

投稿類別：人文藝術 國小D組

篇名：

大庄夜祭—東部地區唯一的西拉雅族祭儀

作者：陳文立。東里國小。六年智班
張允薰。東里國小。五年智班
李雨薇。東里國小。五年智班

指導老師：陳秋正 老師
陳珮瑜 老師

一、前言

(一)研究動機

校本課程中，我們認識了東里的舊名為「大庄」，是平埔族西拉雅族遷徙到東部以後的最大據點。我們學習到西拉雅族遷徙的過程、習俗，其中最重要的是夜祭的祭儀，祭儀中有所謂的「開向」與「牽曲」，這是其他民族所沒有的。

雖然我們對這些祭儀並不是十分了解，但每年我們都參與了夜祭活動中的「走鏢」，可是走鏢所代表的意義是什麼？一直讓我們很困惑。

為了認識整個「大庄夜祭」的流程與意義，我們便透過這次的行動研究，希望更加了解這個遷徙到東里已經 160 多年的西拉雅族。

(二) 研究目的與問題

- 1、西拉雅族夜祭的意義為何？
- 2、西拉雅族夜祭的日期都相同嗎？
- 3、大庄西拉雅族夜祭的流程與所代表之意義？
- 4、大庄西拉雅族夜祭時所用的花環，用了哪些植物？用的這些植物有特殊的意義嗎？

二、文獻探討

(一) 西拉雅族夜祭的意義：

1、段指出：夜祭是西拉雅人的年度祭儀，一方面是為了阿立母(祖)的聖誕千秋，另一方面也是隱含調節自然界與人的生活之間關係的歲時祭儀意涵。另引用潘英海教授的調查研究，早期西拉雅人的年度祭儀，從重建公解祈求平安以及「走向」、釀酒到飲酒歡樂、唱歌跳舞，即「牽曲」。很顯然地，夜祭含有豐收慶祝、祈求平安的歲時祭儀意涵。

(https://b015.ndhu.edu.tw/ezfiles/16/1016/attach/9/pta_265_8347988_68163.doc)

2、黃與許 (2016) 指出：西拉雅夜祭活動源於早期西拉雅人狩獵文化，打獵後的慶祝同歡聚會乃至於答謝神明祖靈的慶典儀式，演化而來，更由於原住民慶祝活動通宵達旦的習慣，至今因時空背景的變遷，僅剩晚間莊嚴的祭典，目前各部落的夜祭活動共同特色為「拜豬」及「牽曲」。西拉雅夜祭主要有感恩、慰靈祈福、開向等意涵。

3、天下雜誌記者 (2005) 指出：夜祭，也就是「還願祭」，是平埔族人感謝主靈阿立母庇護的共同祭典，吉貝要的夜祭是最能保有平埔族傳統的，不拿香拜、也不燒金紙。

4、東台灣新聞指出：夜祭主要是追思與感恩祖神阿立祖。

(二) 西拉雅族夜祭的日期：

- 1、吉貝要部落：農曆的 9 月 4—5 日。(段等、黃與許，2016、段、陳，2004)
- 2、番仔田部落：農曆 10 月 14—15 日。(段等、黃與許，2016、段)
- 3、北頭洋部落：農曆 3 月 28 到 3 月 29 日。(黃與許、段)。
- 4、頭社：農曆 10 月 14 日到 10 月 15 日。(黃與許、段)
- 5、六重溪：農曆 9 月 14 日到 9 月 15 日。(黃與許、段)

大庄夜祭—東部地區唯一的西拉雅族祭儀

6、大庄：農曆 9 月 14 日到 9 月 16 日。(陳與藍，2000、張，2002)

(三) 西拉雅夜祭儀式中的牽曲：

- 1、是西拉雅族平原四大社對於「敬神歌舞」的稱法，高雄地區大武壠社群的小林、荖濃，叫做「跳戲或公廨戲」，屏東平原、恆春地區叫做「跳屋嘮或逃戲」，花東地區叫「牽戲、跳戲、尪姨戲、公廨戲等」，六重溪老一輩也會稱「牽曲」為「跳啊伊嘿」。(段等，<http://yabit.et.nthu.edu.tw/2017yabit/award/6/2014030.pdf>)。
- 2、東台灣新聞指出：吟唱牽曲，表達追思與感恩，也有祈求豐年之意。牽曲，為夜祭的最高潮，通常由部落婦女來擔任，反覆吟唱古調，語調低沈帶有些哀淒味道。
- 3、牽曲在大庄尚有「烏荒」之稱。(陳與藍，2000)
- 4、王（2016）與國家文化記憶庫指出：大庄西拉雅族保留了整套 12 首祭儀歌謡。

(四) 西拉雅族夜祭的花環：

- 1、段等 (<http://yabit.et.nthu.edu.tw/2017yabit/award/6/2014030.pdf>)指出：

(1) 參加牽曲的人，頭上都會帶著花環，吉貝耍人稱它為 Halau。

(2) 各部落花環使用的植物：

吉貝耍部落：甘蔗葉、澤蘭、檳榔花、圓仔花及雞冠花（或青葙）。

番仔田部落：甘蔗葉、雞冠花、圓仔花、萬壽菊，其他的花可以自己增加。

六重溪部落：茅草、雞冠花、圓仔花、過山香（族語 Haban）。

- 2、陳與藍（2000）指出：大庄夜祭花環使用的植物為：白茅、千日紅、九重葛與萬壽菊。

三、研究範圍與定義

(一) 研究範圍：限於西拉雅族之夜祭，尤以大庄夜祭為主要探討對象。

(二) 研究地點：大庄公廨（東經 121° 18' 24"、北緯 23° 15' 42"、海拔 184 公尺，經緯度取自 google earth）。

(三) 名詞定義：

1、大庄：即現今花蓮縣富里鄉東里村，為平埔族西拉雅族遷徙到東部建立的最大據點，附近聚落的西拉雅族群都是由本地遷徙出去建立的。因為這裡是當時鄰近地區最大的庄頭，故名「大庄」。民國 26 年（西元 1937 年）改名「大里」，因與台中大里大庄信仰中心—玉蓮寺 2 同名，民國 50 年（西元 1961 年）改名「東里」，意為「東部大里」。

2、西拉雅族：為平埔族群之一，共有西拉雅亞族、大武壠（大滿）亞族與馬卡道亞族，大庄西拉雅族以大武壠亞族為主，另有少數馬卡道族。

四、研究器材與方法

(一) 研究器材：鉛筆、橡皮擦、調查記錄表、電腦、手機（拍照、錄影、錄音用）。

(二) 研究方法

- 1、收集相關文獻與網路資料，閱讀後摘錄重點，輸入為文字檔後記錄在小論文網站。

大庄夜祭—東部地區唯一的西拉雅族祭儀

- 2、參加大庄夜祭，實際採訪夜祭的過程，並予以記錄。
- 3、訪問大庄公廨協會理事長，以對大庄夜祭有更深入隻了解。

五、研究結果與討論：

(一) 西拉雅族夜祭之意義：

- 1、統整文獻記錄，西拉雅族的夜祭具有慶祝豐收、祈求平安之意義。
- 2、2024 年大庄夜祭中，潘理事長即指出：「就類似於漢人的過年，是一種生活方式的轉換。」理事長也指出，網路上所說今天是太祖（祖靈）的生日，其實是不對的，我們並無法知道太祖的生日是哪一天。
(<https://www.youtube.com/watch?v=FssLFkMSiBU>)

 <p>大庄公廨協會敬邀 大庄夜祭 開向 2023/10/29 (日) 花蓮縣富里大庄公廨 16:00-17:00 走鏢 18:00-19:00 晚餐 19:00-22:00 開向儀式 (安向魂、迎靈、娛靈、送靈、分豬)</p>	 <p>照片 1、大庄夜祭之邀請函</p>	<p>照片 2、部落婦女製作花圈</p>
---	--	----------------------

(二) 大庄西拉雅族夜祭之日期：

- 1、統整文獻記錄，西拉雅族夜祭的日期並不統一、大多為農曆之 9 或 10 月，只有北頭洋部落為農曆 3 月底。
- 2、傳統上，大庄夜祭在每年農曆 9 月 14—16 日舉辦（陳與藍，2000、張，2002），但現在的大庄夜祭濃縮為一天（如照片 1、大庄公廨協會辦理夜祭之邀請函），但農曆 9 月 14 日，部落婦女會聚集在一起編造夜祭時使用之花環（照片 2）。只有六重溪部落與大庄的辦理時間相同。
- 3、大庄夜祭曾在 1946 年中斷，在族人的奔走下，於 1996 年恢復祭儀，拾回傳統。（王，2016）

大庄夜祭—東部地區唯一的西拉雅族祭儀

- 4、2013 年花蓮縣文化局公告「大庄西拉雅族夜祭」為「民俗及有關文物」保護 (王，2016)，可見大庄夜祭在民俗與文化上的重要性。
- 5、早期公廨是由茅草所搭建，但因為每年都要重新搭建太過麻煩，民國七十年代便改成水泥建築，民國九十年代，曾經多次在夜祭前之農曆 9 月 14 日，召集族人搭建傳統之茅草屋公廨 (照片 3、陳秋正提供，並經同意使用)，重現早期夜祭時男、女之分工，即男生砍伐長枝竹、五節芒及白茅等建築材料搭建公廨，女生則採摘千日紅等植物編製花環。
- 6、綜合上述之討論，大庄夜祭的舉辦日期為每年農曆 9 月 15 日。

(二) 大庄西拉雅族夜祭之流程：

- 1、如照片 1，大庄西拉雅之夜祭已經極度簡化，具大庄公廨協會理事長潘資洲表示，主要是經費之不足。
- 2、走鏢 (照片 4)：夜祭前，會辦理「走鏢」(或稱為「走向」)之競賽。習俗上，走鏢是由男性青年參與競賽，從公廨跑到秀姑巒溪邊，並撿拾一塊石頭跑回公界，並將石頭放入向神座中。大庄公廨協會理事長潘資洲說明走鏢活動的意義，除了選出各年齡的級長外，也是培養族人戰鬥的能力。2024 年我們採訪夜祭活動，發現女性也參加走鏢，甚至不是西拉雅族人也參與其中，族人表示，這種現象已經存在許多年。可知大庄夜祭的「走鏢」活動，已經失去了其原始之意義。

	
照片 3、2002 年農曆 9 月 14 日搭建公廨	照片 4、2025 年之走鏢

3、開向：

(1) 開向的意義：

在西拉雅族的傳說中，「阿立祖」把為害人間的孤魂野鬼收服後，禁錮在祀壺內的水中，西拉雅族人稱這些禁錮在祀壺水中的孤魂野鬼為「向」，只在一年中某段固定時間釋放出來、在某段固定時間收回祀壺中。

夜祭儀式中的「開向」，就漢人信仰中的意義來說，就是把祀壺中的孤魂野鬼放出來，類似於漢人「七月鬼門開」的意思。但漢人的「七月鬼門開」是把孤魂野鬼放出來，因此農曆七月是不吉利的、諸事不宜，但對西拉雅族人來說，開

大庄夜祭—東部地區唯一的西拉雅族祭儀

向後才可以進行各種活動。

在夜祭的過程中，大庄公廨協會理事長潘資洲即表示，大滿族群在每年農曆的3月15日開始禁向（即將孤魂野鬼收回禁錮在祀壺水中），禁向期間只能從事農耕，其他事情都不能做，包括蓋茅草屋、打獵與結婚。直到農曆9月15日開向，才可以去捕魚、打獵、修建房子、結婚。因此開向的祭儀過後，族人就可以過比較輕鬆的生活，一直到隔年農曆3月15日的禁向。因此，開向的祭典就類似於漢人的過年，是一種生活方式的轉換。

(2) 祭品：

以前夜祭的供品是由族人各自準備，現在則大多為大庄公廨協會準備，部分族人則會自行準備三牲與其他祭品（照片7）。祭品中，最為顯眼的是一頭大豬（照片5），根據文獻記載，以前夜祭中是沒有拜豬的，1930年代以後，各西拉雅族部落的夜祭中，豬卻成了共同的特點（段）。第二樣特色是「大滿酒」，屬於大武壠亞族所特有，是由米發酵而成的。第三個特點是「糯米飯」，大庄族人稱之為「ㄇㄞ」（照片6）。此外，米酒與檳榔也是不可缺少的祭品。

(3) 祭拜：

祭拜時，族人站立於公廨與祭品前，以香祭拜。以前的祭拜只有族人參加，現在也有非族人參與祭拜（照片8）。

祭祀過程中，尪姨會以西拉雅族古語唱謠。據大庄公廨協會理事長潘資洲的說明，其意旨為恭請東、西、南、北、中各方的神明降臨，唱窯後半段，尪姨帶有淚腔的唱謠代表感應到祖靈的降臨（照片9）。

(4) 牽曲：

西拉雅族（包括西拉雅亞族、大武壠亞族與馬卡道亞族）的夜祭，都有「牽曲」的儀式，這是相當重要的敬神儀式，由部落中的婦女或小孩穿著傳統服飾、頭戴花環、雙手交叉互相牽手，排成一列，最後圍成一個圓圈，以最虔誠的唱謠、舞步向太祖表達最高敬意（照片10、11）。牽曲是以平埔古語吟唱而成，現今已經無人可以真正從歌中翻譯其真正的意涵。

根據大庄公廨協會理事長潘資洲的解說，原本的祭儀是族人各自帶著祭品到公廨祭拜，同時唱著牽曲的歌曲，稟告太祖：「今天是開向的日子，我是誰、帶著什麼東西來。」時代跟環境改變後，才改變成大眾一起祭拜、手牽手一起唱著牽曲。

大庄夜祭—東部地區唯一的西拉雅族祭儀



照片 5、祭品與豬



照片 6、大滿酒與口ㄞ



照片 7、塑膠袋裝的為族人自行準備的三牲與供品



照片 8、非族人參與祭拜



照片 9、祭拜儀式中，尪姨以西拉雅族古語唱謠。



照片 10、牽曲

大庄夜祭—東部地區唯一的西拉雅族祭儀



照片 11、牽曲



照片 12、製作花環

(三)花環

- 1、夜祭前一天 (農曆 9 月 15 日) ，部落中的婦女採集製造花環的植物，聚集在一起編製花環 (照片 12)、夜祭時，參與牽曲的成員頭上都會帶著花環 (照片 13)。
- 2、整理西拉雅族各部落花環使用的植物如下：

植物名稱	甘蔗葉	澤蘭	檳榔花	圓仔花	雞冠花	萬壽菊	白茅	過山香	九重葛
吉貝要	V	V	V	V	V				
番仔田	V			V	V	V			
六重溪				V	V		V	V	
大庄				V		V	V		V

每個部落花環所使用的植物不同，但每個部落都會選用圓仔花 (千日紅)。

- 3、2024 年大庄夜祭，花環使用的植物為白茅、樹蘭與圓仔花 (千日紅)(照片 14--16)，因為白茅的韌性較強，所以綁紮成圓形的環狀結構，環上再插、綁上樹蘭及圓仔花。圓仔花的花多、種子多，取其「多子多孫」的含意，也取其名字中的「圓」代表團團圓圓，又因為它的花瓣為紅色的乾膜質，不易枯萎褪色 (故又稱為「千日紅」)，有長長久久的涵義。



照片 13、花環



照片 14、白茅

大庄夜祭—東部地區唯一的西拉雅族祭儀



照片 15、樹蘭



照片 16、圓仔花

【討論】

- 1、文獻中顯示，以前的夜祭是不持香的，現在則只有吉貝要部落仍保持不持香之傳統（段）。我們認為，無論是拜豬或是持香，應該都是因為高度漢化，而融入了道教祭拜的形式。
- 2、我們比較各部落花環的組成大致相同，也有部分不同，我們認為相同的部分是祖先流傳下來的，但就地取材應該是主要的準則，如 2004 大庄夜祭所用的材料就與文獻記錄所述「大庄夜祭花環的材料主要為白茅、圓仔花、萬壽菊與九重葛（藍與陳，2000）」明顯不同，族人也指出，花環使用的植物雖然每年大致相同，但也會有所改變，而不是固定不變的。
- 3、參觀夜祭的過程中，我們發現不只走鏢已經失去原來之意義。祭祀時，除了族人祭拜外，不是西拉雅族人也參加祭拜；牽曲的儀式中，開始時只有族人參加，到後來也有許多非族人參加，甚至外國人也在夜祭的隊伍中。這些現象代表的是族群及文化的共融共合，還是代表整個夜祭的文化已經變質，走向觀光化，只注重祭儀的表象、走個形式，而忽略祭儀的莊重與本質。
也許，在西拉雅高度漢化的今日，還能保存目前的祭儀形式，已是不容易了吧。而且，文化、民俗與祭典，原本就會隨著時代與環境的變遷而改變，要維持數百年不變，不只是不容易、更是不可能。只是，原本三天的祭儀，簡化成短短幾個小時草草形式化，也是讓人不勝唏噓。
- 4、夜祭現場，除了參與的族人外，也有許多非西拉雅族人參加或在旁參觀祭儀，甚至有外國友人參加，雖未參與祭拜，但也參加牽曲之儀式（照片 17、18）。此外，也有一些媒體之採訪，可見大庄夜祭還是頗受重視之傳統祭儀，只是多數非族人與媒體人、甚至部分族人，都對夜祭與開向之意義並不熟悉。在熱烈參與外，更應該讓族人與大眾更認識這個祭儀。

大庄夜祭—東部地區唯一的西拉雅族祭儀



照片 17、參觀祭儀之民眾與外國友人。

照片 18、參觀牽曲之民眾與外國友人。

六、結論

- (一) 西拉雅族的夜祭具有慶祝豐收、祈求平安之意義，類似於漢人的過年，是一種生活方式的轉換。
- (二) 西拉雅族夜祭的日期並不統一、大多為農曆之 9 或 10 月，只有北頭洋部落為農曆 3 月底，大庄夜祭則為農曆 9 月 15 日。
- (三) 大庄夜祭的流程與意義如下：
 - 1、走鏢：選出各年齡的級長外，也是培養族人戰鬥的能力。
 - 2、開向：每年農曆的 3 月 15 日開始禁向（即將孤魂野鬼收回禁錮在祀壺水中），禁向期間只能從事農耕，其他事情都不能做，包括蓋茅草屋、打獵與結婚。直到農曆 9 月 15 日開向，才可以去捕魚、打獵、修建房子、結婚。因此開向的祭儀過後，族人就可以過比較輕鬆的生活，一直到隔年農曆 3 月 15 日的禁向。
 - 3、牽曲：以最虔誠的唱謠、舞步向太祖表達最高敬意
- (四) 2024 大庄牽曲花環使用的植物：白茅、樹蘭、圓仔花（代表多子多孫、團團圓圓與長長久久之意義）。

七、參考資料

(一) 書籍與雜誌

王玉萍。2016。花蓮 365 (秋冬)。時報文化出版企業股份有限公司。

天下雜誌記者。2005。319 鄉向前行。天下雜誌股份有限公司。

段洪坤。認識西拉雅族與西拉雅文化。

https://b015.ndhu.edu.tw/ezfiles/16/1016/attach/9/pta_265_8347988_68163.doc。

段堯方、段欣余、段勝駿。西拉雅族 Halau（花環）製作之比較研究。

<http://yabit.et.nthu.edu.tw/2017yabit/award/6/2014030.pdf>。

陳雨嵐。2004。台灣的原住民。遠足文化事業股份有限公司。

陳秋正、藍依萍。2000。大庄之戀。自行出版。

張振岳。2002。富里鄉誌上卷。花蓮縣富里鄉公所。

黃麗華、許光廉。2016。西拉雅夜祭文化與舞蹈創作之研究：以南國野菊花為例。身體文化學報 第二十二輯。[身體文化學報 22-01-西拉雅夜祭文化與舞蹈創作之研究：以南](#)

大庄夜祭—東部地區唯一的西拉雅族祭儀

[國野菊花為例.pdf](#)

(二) 網路資料

東台灣新聞網。大庄夜祭--揭開大庄大武壠族開向祭典神秘的面紗。

<https://etaiwan.news/2023/10/29/%E5%A4%A7%E5%BA%92%E5%A4%9C%E7%A5%AD%EF%BD%9C%E6%8F%AD%E9%96%8Bsiraya%E8%A5%BF%E6%8B%89%E9%9B%85%E5%B9%B3%E5%9F%94%E6%97%8F%E7%A5%9E%E7%A7%98%E7%9A%84%E9%9D%A2%E7%B4%97/>。

花蓮縣文化局--大庄西拉雅族夜祭

<https://www.hccc.gov.tw/zh-tw/CulturalHeritage/Detail/147>

國家文化記憶庫：

https://tcmb.culture.tw/zh-tw/detail?indexCode=Culture_Place&id=289750

(三) 影片

客家新聞：<https://www.hakkatv.org.tw/news-detail/1698921123974568>

原視新聞：<https://www.youtube.com/watch?v=A17iBjY17bw>

(四) 本研究拍攝之影片

大庄夜祭 1：<https://www.youtube.com/watch?v=FssLFkMSiBU>

大庄夜祭 2：[大庄夜祭 2024 - YouTube](#)

大庄夜祭 3：[VID20241017190427](#)

大庄夜祭 4：[VID20241017191231](#)

大庄夜祭 5：[VID20241017163302](#)